



EN| Instruction manual

NL| Gebruiksaanwijzing

FR| Mode d'emploi

DE| Bedienungsanleitung

ES| Manual de usuario

PT| Manual de utilizador

IT| Manuele utente

SV| Bruksanvisning

PL| Instrukcja obsługi

CS| Návod na použití

SK| Návod na použitie

RU| Руководство по эксплуатации



WG-2424

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОПИС СОУСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ



[WEEE LOGO]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The body fat analysis scale is not suitable for the following persons:

- Children under 10 years and adults over 85 years
- Persons with symptoms of fever, oedema, or osteoporosis
- Persons undergoing treatment for dialysis
- Persons who use a pacemaker
- Persons who take cardiovascular medication
- Pregnant women
- Sportspersons who perform over 5 hours of intensive sporting activities each day
- Persons with a heartbeat lower than 60 beats/minute

Batteries

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight.
- Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. They are not a toy!
- Do not open the batteries by force.
- Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera)there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up consider-ably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- If a battery leaks, do not rub your eyes with your hands. If in contact with the liquid, the hands should be washed thoroughly and eyes rinsed out with clear water, if symptoms persist please consult a doctor.

PARTS DESCRIPTION

- Contact surface
- Display
- Down button
- Up button
- Set button

Display symbol	Meaning
Kg./lb/st	Body weight
P0-9	User memory space
	Male
	Female
CM(FT;in)	Body height
Age	Age
FAT	Body fat display
TBW	Body water display
MUS	Muscle mass display
BONE	Bone mass display
%	Percentage body fat / body water / muscle mass/ bone weight

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- The device can only function correctly if you stand on the contact surface with bare, dry feet!
- The main principle of this device is based on the measurement of the electric impedance within the human body. In order to determine the actual body data, the device leads a weak, unnoticeable electric signal through your body.
- The method of measurement is referred to as "bioelectric impedance analysis" (BIA), a factor we must take into account on the relationship between body weight and associated body water percentages as well as on other biological data(age, gender, body weight).
- There are heavy persons with a well-balanced percentage between fat and muscle mass, and there are seemingly slim persons with significantly high body fat values, fat is a factor that puts serious strain on the body, in particular the cardio-vascular system. Therefore, controlling both values (fat and weight) is a prerequisite for health and fitness.
- This signal is generally safe! However, please read our special safety instructions!

USE

- The scales are factory set with the units"kg" and "cm". To change the settings to "lb" or "kg" and "Ft.in" proceed as follows: On the back side of the scale beside the battery compartment a switch can be found, push the below switch, choose between the measuring units kg/lb/st.

Weighing Function

- Place the scale on a hard, flat surface (avoid carpets). An uneven floor contributes to inaccurate measurements.
- Stand on the scales with both feet. The device switches on automatically.
- Distribute your weight equally and wait for the scale to determine your weight.
- The digits on the display will flash before your exact weight will be shown.
- In order to extend the battery life, the device will automatically turn off 10 seconds after you have stepped off the scale.

Saving Personal Date

- The scale has default values that you can change, as described below.
- Carry out the following steps in sequence and within a few seconds, otherwise the device will automatically cancel the input mode.
- Press the button SET. The memory space will flash on the display (P0). Confirm the setting by pressing SET or select another memory space by pressing the UP/DOWN button and then SET to go to the next setting.
- The symbol for"male" or "female" will flash. Confirm the setting by pressing SET or use the UP/DOWN button to choose the symbol for your gender and then press SET to go the next setting.
- The height setting will flash. Select your height by pressing the UP or DOWN button. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET.
- The setting AGE will flash. Select your age by pressing the UP or DOWN button. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET.

Weigh on based on personal settings

- The device can only function correctly if you stand on the device with bare,dry feet. If necessary wipe the contact surface to improve the results.
- Due to the significant fluctuation of body fat the optimal testing time is between 6 p.m. And 8 p.m, since the body fat remains very consistent during this period of time.
- Press the SET button, the user number will flash (P0-P9). Use the UP/ DOWN button to select your preset data.
- Wait for the user number to stop flashing.
- Stand on the contact surfaces with both feet.
- Firstly your weight will flash on the display.
- After a few seconds, the following results will be shown:
 - the body fat content in% (FAT symbol)
 - the results analysis in the form of a bar
 - the body water content in % (TBW symbol)
 - the muscle mass content in % (MUS symbol)
 - the bone mass content in %(BON symbol)
- Error
- If an error message appears on the display, wait until the device is turned off. Turn it on again to restart the operation. If the error display has not disappeared, take the batteries out of the battery compartment for 10 seconds.
- 8888 = Self test (when switching on) to check if the numeric display functions properly.
- = The scale is not placed properly.
- Err = The Percentage of body fat content lies above or below the limits of the measuring scale
- EEEE = The weight lies above the allowed maximum weight.

CLEANING AND MAINTENANCE

- This product is guaranteed in water or any other liquid.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to the important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De lichaamsvetweegschaal is niet geschikt voor de volgende personen:
 - Kinderen jonger dan 10 jaar en volwassenen ouder dan 85 jaar
 - Personen met symptomen van koorts, oedeem of osteoporose
 - Personen die in behandeling zijn voor dialyse
 - Personen die een pacemaker gebruiken
 - Personen die cardiovasculaire medicatie nemen
 - Zwangere vrouwen
 - Sporters die dagelijks meer dan 5 uur intensief sporten
 - Personen met een hartaanval van minder dan 60 slagen/minuut

Batterijen

- Stel de batterijen NOOIT bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen NOOIT in open vuur. Explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Zij zijn geen speelgoed!
- De batterijen niet proberen te demonteren.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
- Door kortsluiting kunnen batterijen heet worden of zelfs ontbranden. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.
- Als een batterij lekt, geen contact maken met de vloeistof en de huid en ogen. Als de vloeistof is aangeraakt, de handen grondig wassen en de ogen afspoelen met schoon water. Als de symptomen aanhouden, een arts raadplegen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Contactoppervlak	
2. Display	
3. Omlaag-knop	
4. Omhoog-knop	
5. Instelknop	
Displaysymbool	Betekenis
Kg/lb/st	Lichaamsgewicht
P0-9	Geheugenruimte gebruiker
	Mannelijk
	Vrouwelijk
CM(FT;In)	Lichaamslengte
Leeftijd	Leeftijd
FAT	Weergave lichaamsvet
TBW	Weergave lichaamswater
MUS	Weergave spiermassa
BONE	Weergave botmassa
%	Percentage lichaamsvet / lichaamswater / spiermassa / botmassa

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Het apparaat werk alleen correct als u met blote, droge voeten op het contactoppervlak staat!
- Het principe van dit apparaat is gebaseerd op het meten van de elektrische impedantie in het menselijk lichaam. Om de lichaamsgegevens te bepalen, stuurt het apparaat een zwak, onvoelbaar elektrisch signaal door uw lichaam.
- De meetmethode heet "bio-elektrische impedantie" (BIA), een factor gebaseerd op de relatie tussen lichaamsgewicht en geassocieerde lichaamswaterpercentages, evenals op andere biologische gegevens (leeftijd, geslacht, lichaamsgewicht).
- Er zijn zware personen met een goed uitgebalanceerd percentage tussen vet en spiermassa, en er zijn schijnbaar slanke personen met aanzienlijk hoge lichaamsvetwaarden. Vet is een factor die ernstige belasting op het lichaam kan uitoefenen, in het bijzonder op het cardiovasculaire systeem. Daarom is het controleren van beide waarden (vet en gewicht) een voorwaarde voor gezondheid en fitness.
- Dit signaal is over het algemeen veilig! Maar wij raden u aan onze speciale veiligheidsvoorschriften te lezen!

GEBRUIK

- De weegschaal is op de fabriek ingesteld op "kg" en "cm". Ga als volgt te werk om de instellingen te wijzigen in "lb" of "kg" en "Ft.in". Aan de achterzijde van de weegschaal, naast het batterijcompartiment, bevindt zich een schakelaar; druk op de knop en selecteer kg/lb/st.

Weegfunctie

- Plaats de weegschaal op een harde, vlakke ondergrond (niet op vloerbedekking). Een ongelijke vloer lijdt tot onnauwkeurige metingen.
- Ga met beide voeten op de weegschaal staan. Het apparaat schakelt automatisch in.
- Verdeel uw gewicht en wacht totdat de schaal uw gewicht heeft bepaald.
- De cijfers op het scherm knipperen voordat uw exacte gewicht wordt aangegeven.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, wordt het apparaat 10 seconden nadat u van de schaal stap automatisch uitgeschakeld.

Persoonlijke gegevens opslaan

- De schaal heeft standaardinstellingen die u kunt wijzigen, zoals hieronder beschreven.
- De volgende stappen in de juiste volgorde en binnen een paar seconden uitvoeren, anders schakelt het apparaat de invoermodus automatisch uit.
- Druk op de knop SET. De geheugenruimte knippert op het scherm (P0). Bevestig de instelling door weer op de toets SET te drukken of selecteer een ander geheugenlocatie met de toetsen HOGER/LAGER, en druk dan op de toets SET om naar de volgende instelling te gaan.
- Het symbool voor "mannelijk" of "vrouwelijk" knippert. Bevestig de instelling door op de toets INSTELLEN te drukken of gebruik de toetsen HOGER/LAGER om het symbool voor uw geslacht te kiezen. Druk de SET knop om naar de volgende instelling te gaan.
- De lengte-instelling knippert. Selecteer uw lengte door op de toetsen HOGER of LAGER te drukken. De toetsen ingedrukt houden om de instelling sneller te veranderen. Bevestig de instelling door op de toets SET te drukken.
- De instelling LEEFTIJD knippert. Selecteer uw leeftijd door op de toetsen HOGER of LAGER te drukken. De toetsen ingedrukt houden om de instelling sneller te veranderen. Bevestig de instelling door op de toets SET te drukken.

Wegen op basis van persoonlijke instellingen

- Het apparaat werk alleen correct als u met blote, droge voeten op het contactoppervlak staat! Indien nodig het contactoppervlak schoonmaken om de resultaten te verbeteren.
- Door aanzienlijke fluctuatie van lichaamsvet is 's avonds tussen 6 uur en 8 uur de optimale tijd om de test uit te voeren, omdat het lichaam gedurende deze periode constant blijft.
- Druk op de toets INSTELLEN; het gebruikersnummer knippert (P0-P9). Gebruik de toetsen HOGER/LAGER om uw opgeslagen gegevens te selecteren.
- Wacht tot het gebruikersnummer stopt met knipperen.
- Ga met beide voeten op het contactoppervlak staan.
- Als eerste knippert uw gewicht op het scherm.
- Na een paar seconden worden de volgende gegevens getoond:
 - De lichaamsvetgehalte in % (FAT-symbool)
 - de resultatenanalyse in de vorm van een staaf
 - het lichaamwatergehalte in % (TBW-symbool)
 - het spiermassagehalte in % (MUS-symbool)
 - het botmassagehalte in % (BON-symbool)
- Fout
- Als er een foutmelding op het scherm verschijnt, dan wachten totdat het apparaat wordt uitgeschakeld. Het apparaat weer inschakelen om opnieuw te meten. Als de foutmelding niet verdwijnt, de batterijen 10 seconden uit het batterijkvak verwijderen.
- 8888 = Zelftest (tijdens het inschakelen) om te controleren of het numerieke scherm correct functioneert.
- = De weegschaal is niet correct geplaatst.
- Err = Het percentage lichaamsvet ligt boven of onder het bereik van de weegschaal
- EEEE = Het gewicht ligt boven het maximaal toegestane gewicht.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Waspel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.

GUARANTEE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gededoneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

Le pèsepersonne d'analyse de masse graisseuse ne convient pas aux personnes suivantes :

- Les enfants de moins de 10 ans et les adultes de plus de 85 ans
- Les personnes souffrant de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose
- Les personnes suivant un traitement de dialyse
- Les personnes portant une stimulateur cardiaque
- Les personnes prenant des médicaments cardiovasculaire
- Les femmes enceintes
- Les sportifs effectuant quotidiennement plus de 5 heures d'activités sportives
- Les personnes ayant un pouls inférieur à 60 pulsations par minute

Piles

- N'exposez pas les batteries et piles à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. Ne jetez pas les batteries et piles dans le feu. Vous risquez une explosion !
- Maintenez les batteries et piles hors de portée des enfants. Les batteries et piles ne sont pas des jouets !
- Ne forcez pas l'ouverture des batteries et piles.
- Evitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
- Suite à un court-circuit, les batteries et piles peuvent chauffer excessivement, voire s'enflammer, ce qui peut entraîner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles de batteries et piles devraient être recouverts par des languettes adhésives pendant le transport.
- Si une pile fuit, ne frottez pas le liquide avec les mains qui devraient être soigneusement lavées et les yeux rincés avec de l'eau claire ; si les symptômes persistent, veuillez consulter un médecin.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Surface de contact
- Ecran
- Bouton Bas
- Bouton Haut
- Bouton de réglage

Symbole d'écran	Signification
Kg./lb/st	Poids
P0-9	Espace de mémorisation de l'utilisateur
	Homme
	Femme
CM(FT;in)	Taille
Âge	Âge
FAT	Affichage de masse graisseuse
TBW	Affichage hydrique
MUS	Affichage de masse musculaire
BONE	Affichage de masse osseuse
%	Pourcentage de masse graisseuse / hydrique /masse musculaire /masse osseuse

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- L'appareil peut fonctionner correctement que si vous vous tenez debout sur la surface de contact pieds nus secs !
- Le principe essentiel de cet appareil est basé sur les mesures de l'impédance électrique dans le corps humain. Afin de déterminer la donnée réelle du corps, l'appareil envoie un signal électrique faible et imperceptible dans votre corps.
- La méthode de mesure est référencée par l'Analyse d'impédance bioélectrique (AIB), un élément qui est basé sur la relation entre le poids du corps et les pourcentages hydriques relatifs ainsi que sur les autres données biologiques (âge, genre, poids du corps).
- Il existe des personnes avec un pourcentage de masse graisseuse bien équilibré entre la masse graisseuse et musculaire, et il existe apparemment des personnes minces avec des valeurs considérablement élevées de masse graisseuse, la graisse étant un facteur qui pose de sérieuses contraintes au corps, en particulier sur le système cardio-vasculaire. Par conséquent, le contrôle des deux valeurs (graisse et poids) est un pré requis pour la santé et la forme.
- Ce signal est généralement sûr ! Cependant, veuillez lire nos instructions spécifiques de sécurité !

UTILISATION

- Le pèse personne est réglée à l'usine avec les unités 'kg' et 'cm'. Pour changer les réglages de 'lb' ou 'kg' et 'Ft. in', procédez comme suit : Au dos du pèse personne à côté du compartiment de la pile, se trouve un bouton : poussez le, choisissez entre les unités de mesures kg/lb/st.

Fonction de pesage

- Posez le pèse personne sur une surface dure, plate (évitiez les moquettes). Un sol dénivelé entraînera des mesures erronées.
- Mettez vous avec les deux pieds sur le pèse personne. L'appareil se met automatiquement en marche.
- Distribuez également votre poids et attendez que le pèse personne détermine votre poids.
- Les chiffres à l'écran clignoteront avant que votre poids exact n'apparaisse.
- Afin de prolonger la durée de la pile, l'appareil s'éteindra automatiquement 10 secondes après que vous soyez retiré du pèse personne.

Sauvegarde des données personnelles

- Le pèse personne possède des valeurs par défaut qu'il est possible de changer tel décrit ci-dessous.
- Effectuez les étapes suivantes dans l'ordre et en quelques secondes, autrement l'appareil annulera automatiquement le mode saisi.
- Appuyez sur le bouton Régler (SET). L'espace de mémorisation clignotera sur l'écran (P0). Validez le réglage en appuyant sur Régler (SET) ou sélectionnez un autre espace de mémorisation en appuyant sur la touche Haut/Bas (UP/DOWN) et puis sur Régler (SET) pour passer au réglage suivant.
- Le symbole 'homme' ou 'femme' clignotera. Validez le réglage en appuyant sur Régler (SET) ou en utilisant la touche Haut/Bas (UP/DOWN) pour choisir le symbole de votre genre et puis appuyez pour passer au réglage suivant.
- Le réglage de la taille clignotera. Sélectionnez votre taille en appuyant sur la touche Haut ou Bas (UP/DOWN). Tenez l'une des touches enfoncées pour accélérer le processus. Validez votre saisie en appuyant sur Régler (SET).

- Le réglage d'AGE clignotera. Sélectionnez votre âge en appuyant sur la touche Haut ou Bas (UP/DOWN). Tenez l'une des touches enfoncées pour accélérer le processus. Validez votre saisie en appuyant sur Régler (SET).

Poids basé sur les réglages personnels

- L'appareil ne peut seulement fonctionner correctement si vous vous tenez debout sur la surface de contact pieds nus secs! Si nécessaire, essuyez la surface de contact pour améliorer les résultats.
- A cause de fluctuation considérable de la graisse du corps le moment optimal de test est entre 18h00 et 20h00, comme la masse de graisse du corps reste très consistante durant cette période de temps.
- Appuyez sur la touche Réglage (SET), le numéro de l'utilisateur clignotera (P0-P9). Utilisez la touche Haut/Bas (UP/DOWN) pour sélectionner vos données prédéfinies.
- Attendez que le numéro de l'utilisateur s'arrête de clignoter.
- Tenez vous debout sur les surfaces de contact avec les deux pieds.
- D'abord votre poids clignotera à l'écran.
- Après quelques secondes, les résultats suivants s'afficheront :
 - La masse graisseuse du corps en % (symbole de Graisse (Fat))
 - Les résultats d'analyse sous la forme d'une barre
 - La masse hydrique est en % (symbole TBW)
 - La masse musculaire est en % (Symbole MUS)
 - La masse osseuse en % (Symbole Bon)
- Erreur
- Si un message d'erreur s'affiche à l'écran, attendez que l'appareil soit éteint. Rallumez-le à nouveau pour recommencer l'opération. Si le message d'erreur n'a pas disparu, retirez les piles du compartiment des piles pendant 10 secondes.
- 8888= auto évaluation (lors de l'allumage) pour vérifier si l'affichage numérique fonctionne correctement.
- = Le pèse personne n'est pas correctement positionné.
- Err = Le pourcentage de la masse graisseuse s'affiche au-dessus ou sous les limites du taux de mesure.
- EEEE = Le poids est au-dessus du poids maximum autorisé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve de date d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos déchets, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Die Körperfettanalyse-Waage ist für folgende Personen nicht geeignet:
 - Kinder unter 10 Jahren und Erwachsene über 85 Jahren
 - Personen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose
 - Personen, die sich einer Dialysebehandlung unterziehen
 - Personen mit Herzschrittmachern
 - Personen, die Herz-Kreislauf-Medikamente einnehmen
 - Schwangere
 - Sportler, die täglich mehr als 5 Stunden intensiv sportlich aktiv sind
 - Personen mit einem Herzschlag unter 60 Schläge/Minute

Batterien

- Setzen Sie die Batterie keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Es besteht die Gefahr einer Explosion!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien sind kein Spielzeug!
- Die Batterien nicht gewaltsam öffnen.
- Kontakt mit Metallgegenständen vermeiden (Ringe, Nägel, Schrauben, etc.). Es besteht Kurzschlussgefahr!
- Ein Kurzschluss kann zur Folge haben, dass sich Batterien beträchtlich aufheizen oder sogar brennen. Das kann zu Verbrennungen führen.
- Für Ihre Sicherheit sollten die Batteriepole während des Transports mit Klebebändern abgedeckt werden.
- Falls eine Batterie ausgelaufen ist, reiben Sie Ihre Augen nicht mit Ihren Händen. Bei einem Kontakt mit der Flüssigkeit sollten die Hände gründlich mit klarem Wasser gewaschen und die Augen ausgespült werden. Wenn die Symptome anhalten, konsultieren Sie bitte einen Arzt.

TEILEBESCHREIBUNG

- Kontaktfäche
- Anzeige
- Ab-Taste
- Auf-Taste
- Einstellungstaste

Anzeigesymbol	Bedeutung
kg/lb/st	Körpergewicht
P0-9	Benutzer-Speicherplatz
	Männlich
	Weiblich

★★★
TRISTAR



EN| Instruction manual

NL| Gebruiksaanwijzing

FR| Mode d'emploi

DE| Bedienungsanleitung

ES| Manual de usuario

PT| Manual de utilizador

IT| Manuele utente

SV| Bruksanvisning

PL| Instrukcja obsługi

CS| Návod na použití

SK| Návod na použitie

RU| Руководство по эксплуатации



WG-2424

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /
DESCRIPTION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČASTÍ / ПОПИС СОУСТАВІ / ПИНАЧІЕ ЗАПЧАСТІ



[WEEE LOGO]



CM(FT;In)	Längd
Alder	Ålder
FAT	Display för kroppsfett
TBW	Display för kroppsvatten
MUS	Display för muskelmassa
BONE	Display för benmassa
%	Procent kroppsfett / kroppsvätska / muskelmassa / benmassa

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfilm och plast från apparaten.
- Vägen fungerar endast om du står på kontaktytan med bara och torra fötter!
- Huvudprincipen för denna apparat är baserad på mätning av elektrisk impedans i människokroppen. För att kunna avgöra de verkliga värdena måste apparaten skicka en svag, omärkbart elektrisk signal genom din kropp.
- Mätningsmetoden kallas "bioelektrisk impedance analysis" (BIA, biometrisk impedansanalys"), en faktor som baseras på förhållandet mellan kroppsvikt och andelen kroppsvätska, samt andra biologiska uppgifter (ålder, kön, kroppsvikt).
- Det finns personer med hög kroppsvikt som har en god balans mellan fett och muskelmassa, och det finns smala personer med höga värden när det gäller kroppsfett. Felt är en av de faktorer som har störst påverkan på kroppens funktioner, särskilt hjärt- och kärlsystemet. Därför är det viktigt att kontrollera båda värdena (fett och vikt) för att kunna uppnå god hälsa och kondition.
- Denna signal är i regel ofarlig, men var noga med att läsa våra särskilda säkerhetsföreskrifter!

ANVÄNDNING

- Vägarna är fabriksinställda med måttenheterna "kg" och "cm". För att ändra inställningarna till "lb" eller "kg" och "ft;in", ska du göra enligt följande: På baksidan av vägen, vid sidan om batterifacket, finns det en knapp. Tryck ner knappen för att välja mellan måttenheterakg/lb/ st.

Vägningsfunktion

- Ställ vägen på en hård, plan yta (undvik mattor). Ett ojämnt golv gör att mätningarna blir felaktiga.
- Ställ dig på vägen med båda fötterna. Vägen sätts på automatiskt. Första gången du vikt jämnt och vänta tills vägen visar din vikt.
- Siffrorna i displayen blinkar innan din exakta vikt visas.
- För att förlänga batteriernas livslängd stängs vägen av automatiskt inom 10 sekunder efter att du har gått ner från vägen.

Spara personliga uppgifter

- Vägen har förinställda värden som du kan ändra enligt nedanstående procedur.
- Utför följande steg i ordning och inom några sekunder, annars kommer enheten att avsluta inmatningsläget automatiskt.
- Tryck ner knappen SET (INSTÄLLNING). Minnesplatsen blinkar i displayen (PO). Bekräfta inställningarna genom att trycka ner SET (INSTÄLLNING) eller välj en annan minnesplats genom att trycka ner knappen UP/DOWN (UPP/NER) och sedan SET (INSTÄLLNING) för att gå till nästa inställning.
- Symbolen för "man" eller "kvinna" blinkar. Bekräfta inställningen genom att trycka ner SET (INSTÄLLNING) eller använd knappen UP/DOWN (UPP/NER) för att välja symbolen för det kön du tillhör och tryck igen för att gå till nästa inställning.
- Symbolen för "man" eller "kvinna" blinkar. Bekräfta inställningen genom att trycka ner SET (INSTÄLLNING) eller använd knappen UP/DOWN (UPP/NER) för att välja symbolen för det kön du tillhör och tryck igen för att gå till nästa inställning.
- Inställningen för längd blinkar. Ange din längd genom att trycka ner knappen UP/DOWN (UPP/NER). Om du håller ner en av knapparna påskyndas processen. Bekräfta din inställning genom att trycka ner SET (INSTÄLLNING).
- Inställningen för ålder blinkar. Ange din ålder genom att trycka ner knappen UP/DOWN (UPP/NER). Om du håller ner en av knapparna påskyndas processen. Bekräfta din inställning genom att trycka ner SET (INSTÄLLNING).

Vägning baserad på personliga inställningar

- Vägen fungerar endast om du står på kontaktytan med bara och torra fötter. Torka av kontaktytan om det behövs för att förbättra resultaten.
- På grund av att kroppsfettet varierar avsevärt är den optimala testperioden mellan kl. 18.00 och 20.00, eftersom kroppsfettet håller sig mycket konstant under denna tidsperiod.
- Tryck ner knappen SET (INSTÄLLNING), och de olika användarnumren (P0-P9) kommer att blinka. Använd knappen UP/DOWN (UPP/NER) för att välja dina förinställda uppgifter.
- Först kommer siffrorna för din vikt att blinka i displayen.
- Ställ dig på kontaktytorna med dina båda fötter.
- Efter några sekunder visas följande resultat:
- Andelen kroppsfett i % (symbolen FAT (FETT))
- Analysen av resultatet visas i form av ett fält
- Andelen kroppsvätska visas i % (symbolen TBW (KROPPSVÄTSKA))
- Andelen muskelmassa visas i % (symbolen MUS (MUSKLER))
- Andelen benmassa visas i % (symbolen BON (BEN))
- Fel
- Om ett felmeddelande visas i displayen ska du vänta tills vägen stängs av. Sätt på den igen för att påbörja proceduren på nytt. Om felmeddeandet inte försvinner ska du ta ut batterierna ut batterifacket under 10 sekunder.
- 8888 = Självtest (när vägen sätts på) för att kontrollera att sifferdisplayen fungerar korrekt.
- = Vägen är inte korrekt uppställd.
- Err = Andelen kroppsfett ligger över eller under gränserna för vägen.
- EEEE = Vikten är högre än den högsta tillåtna vikten.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Doppa inte apparaten i vatten eller annan vätska.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålslu som skadar apparaten.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkas. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebsite: www.service.tristar.eu

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Waga mierząca tkankę tłuszczową nie jest odpowiednia dla następujących osób:
 - dzieci poniżej 10 roku życia oraz dorosłych powyżej 85 roku życia
 - osób z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy
 - osób poddawanych dializie
 - osób używających rozrusznika serca
 - osób biorących lekarstwa na choroby układu krążenia
 - kobiet w ciąży
 - sportowców, którzy odbywają codziennie 5-godzinne intensywne treningi
 - osób z tętnem mniejszym niż 60 uderzeń na minutę

Baterie

- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur ani bezpośredniego światła słonecznego. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Trzymaj baterie z dala od dzieci. To nie zabawki!
- Nie otwieraj baterii na siłę.
- Unikaj kontaktu z przedmiotami z metalu (pierscionki, gwoździe, śruby, itd.), jako że istnieje możliwość zwarcia!
- W wyniku zwarcia baterie mogą się znacznie rozgrzać, a nawet zapalić. Wskutek tego można się poparzyć.
- Dla własnego bezpieczeństwa, podczas transportu bieguny baterii powinny być zakryte taśmą samoprzylepną.
- W razie przedostania się płynu z baterii do oczu nie wolno ich trzeć. W razie kontaktu z tą cieczą należy dokładnie umyć ręce, a oczy przemyć czystą wodą. Jeśli objawy nie ustąpią, skontaktuj się z lekarzem.

OPIS CZĘŚCI

- Wyświetlacz
- Przycisk w dół
- Przycisk w górę
- Przycisk ustawień

Symbol na wyświetlaczu	Znaczenie
Kg/lb/st	Waga
PO-9	Miejsce na pamięć użytkownika
	Mężczyzna
	Kobieta
CM(FT;In)	Wzrost
Wiek	Wiek
FAT	Odczyt tkanki tłuszczowej
TBW	Odczyt zawartości wody
MUS	Odczyt masy mięśniowej
BONE	Odczyt masy kostnej
%	Procent tkanki tłuszczowej / zawartości wody / masy mięśniowej / masy kostnej

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejkę, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przyrząd ten może działać poprawnie tylko wtedy, kiedy staniesz na nim bosymi, suchymi stopami.
- Główne działanie tego urządzenia jest oparte na pomiarze impedancji elektrycznej w ludzkim ciele. Aby uzyskać faktyczne dane organizmu, urządzenie przepuszcza słaby, niezauważalny sygnał elektryczny przez Twoje ciało.
- Metoda pomiaru jest określana jako „analiza impedancji bioelektrycznej” (BIA), badania opartego na relacji pomiędzy masą ciała a odpowiednim procentem zawartości wody w organizmie oraz innymi danymi biologicznymi (wiek, płeć, masa ciała).
- Można spotkać ciężkie osoby z dobrze wyważoną zawartością procentową tłuszczu i masy mięśniowej oraz pozornie szczupłe osoby z bardzo wysokimi wartościami tkanki tłuszczowej. Tłuszcz jest czynnikiem, który poważnie obciąża organizm, a w szczególności układ sercowo-naczyniowy. Dlatego też kontrolowanie obu wartości (tkanka tłuszczowa i waga) jest niezbędne dla zdrowia i sprawności fizycznej.
- Sygnał ten jest na ogół bezpieczny! Niemniej jednak, proszę przeczytaj nasze specjalne instrukcje bezpieczeństwa!

UŻYTKOWANIE

- Waga posiada ustawienia producenta w jednostkach "kg" i "cm". Aby zmienić ustawienia na "lb" lub "kg" oraz "ft;in", postępuj następująco: Z tyłu wagi, obok pojemnika na baterie, jest przełącznik naciskając go, wybierz pomiędzy jednostkami miary: kg/lb/st.

Funkcja ważenia

- Ustaw wagę na twardej, płaskiej nawierzchni (unikaj dywanów).
- Nierówna podłoga może być przyczyną niedokładnych pomiarów.
- Stań na wadze oboma nogami. Urządzenie włączy się automatycznie.
- Równomiernie rozłóż swój ciężar i poczekaj, aż urządzenie określi Twoją wagę.
- Cyfrы na wyświetlaczu będą migać, zanim ukaze się Twoja dokładna waga.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, 10 sekund po wejściu na wagę, wyłączy się ona automatycznie.

Zachowywanie swoich danych

- Waga posiada wszystkie zapisane wartości, które możesz zmienić, co jest opisane poniżej.
- Wszystkie kroki muszą być wykonane w odpowiedniej kolejności i w przeciągu 10 sekund, w przeciwnym razie urządzenie automatycznie skasuje tryb wpisywania.
- Naciśnij przycisk SET. Pasek pamięci wyświetli się na ekranie (P0). Potwierdź to ustawienie przez naciśnięcie SET, albo wybierz inny pasek pamięci przez naciśnięcie przycisku UP/DOWN (w górę/w dół), a następnie SET, aby przejść do kolejnego ustawienia.
- Wyświetli się symbol "mężczyzny" lub "kobiety". Potwierdź ustawienie przez naciśnięcie przycisku SET, albo użyj przycisku w górę/w dół, aby wybrać symbol odpowiadający Twojej płci, a następnie naciśnij i przejdź do kolejnego ustawienia.
- Wyświetli się ustawienie wzrostu. Wybierz swój wzrost, używając przycisków w górę lub w dół. Przyczytywanie jednego z przycisków przyspieszy proces. Potwierdź swój wpis, naciskając SET.

- Wyświetli się ustawienie wieku. Wybierz swój wiek, używając przycisków w górę lub w dół. Przyczytywanie jednego z przycisków przyspieszy proces. Potwierdź swój wpis, naciskając SET.

Ważenie w oparciu o ustawienia osobiste

- Urządzenie to może poprawnie funkcjonować tylko wtedy, kiedy staniesz na nim bosymi, suchymi stopami. Jeśli to konieczne, wytrzyj powierzchnię platformy, aby poprawić wyniki.
- Z powodu znacznej fluktuacji tkanki tłuszczowej, optymalnymi godzinami testu są 6 do 8 wieczorem, jako że wtedy tkanka tłuszczowa jest najbardziej jednolita.
- Naciśnij przycisk SET, a wyświetli się numer użytkownika (P0-P9). Aby wybrać osoby zapisane dane, użyj przycisków w górę/w dół.
- Poczekaj, aż numer użytkownika przestanie migać.
- Najpierw na ekranie wyświetli się Twoja waga.
- Po paru sekundach wyświetli się następujące dane:
 - zawartość tkanki tłuszczowej w % (symbol FAT)
 - analiza wyników w postaci wykresu
 - zawartość wody w organizmie w % (symbol TBW)
 - zawartość masy mięśniowej w % (symbol MUS)
 - zawartość masy kości w % (symbol BON)
- Błąd
- Jeśli na ekranie pojawi się wiadomość o błędzie, poczekaj, aż urządzenie się wyłączy. Włącz je ponownie i zacznij od początku. Jeśli błąd nie zniknie, wyciągnij baterie z komory baterii na 10 sekund.
- 8888 = Testowanie samodzielnie (podczas włączania), aby sprawdzić, czy wyświetlacz numeryczny działa poprawnie.
- = Waga nie jest prawidłowo ustawiona.
- Err = Procent zawartości tkanki tłuszczowej jest powyżej lub poniżej limitów pomiaru wagi.
- EEEE = Ciężar ciała jest powyżej dozwolonej wagi maksymalnej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Zewnętrzna obudowa należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.

GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

ŚRODOWISKO



- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Váha s analyzou tělesného tuku není vhodná pro následující osoby:
 - děti do 10 let a dospělí ve věku nad 85 let,
 - osoby s příznaky horečky, edému nebo osteoporóze,
 - osoby procházející dialýzou,
 - osoby užívající kardiostimulátor,
 - osoby užívající kardiiovaskulární léky,
 - těhotné ženy,
 - sportovce, kteří vykonávají více než 5 hodin intenzivní sportovní činnosti denně,
 - sportovce, kteří vykonávají více než 5 hodin intenzivní sportovní činnosti denně,
 - osoby s tepovou frekvencí nižší než 60 úderů za minutu.

Baterie

- Baterii nevystavujte příliš vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření. Baterie nikdy nevhadzujte do ohně. Hrozí riziko výbuchu!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Není to hračka!
- Neotvírejte kryt baterii silou.
- Vyhýbejte se kontaktu s kovovými předměty (prstýny, hřebíky, šroubováky, atd.) Je zde riziko zkratů!
- Výsledkem zkratů baterií může být jejich zahřátí nebo dokonce vznícení, což může vyústit v popálení.
- Kvůli Vaší bezpečnosti by póly baterií měly být při transportu přikryty adhezivními proužky.
- Pokud baterie vytekly, nedotýkejte se prsty očí. Pokud jste přišli do kontaktu s tekutinou, ruce by měly být řádně umyty a oči promýte čistou vodou. Pokud symptomy přetrvávají, prosím, konzultujte to se svým lékařem.

POPSI LOUKAŠTI

- Kontaktní povrch
- Displej
- Tlačítko dolů
- Tlačítko nahoru
- Tlačítko Set (Nastavit)

Displej se symboly	Význam
kg/lb/kameny	Tělesná hmotnost
PO-9	Místo v uživatelské paměti
	Muž
	Žena
cm(stopy;palce)	Tělesná výška
Age (Věk)	Age (Věk)
FAT (TUK)	Zobrazení tělesného tuku

TBW (VODA)	Zobrazení vody v těle
MUS (SVALY)	Zobrazení svalové hmoty
BONE (KOSTI)	Zobrazení hmoty kostí
%	Procento tělesného tuku / vody v těle / svalové hmoty / hmotnosti kostí

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Přístroj může správně fungovat jen pokud na váze stojíte s bosýma suchýma nohama!
- Tento přístroj je založen na principu měření elektrické impedance v lidském těle. Aby mohl přístroj detekovat aktuální tělesné údaje, vysílá do těla slabý nerozpoznatelný elektrický signál.
- Metoda měření je "analýza bioelektrické impedance" (BIA), což je faktor, který je založený na vztahu mezi tělesnou hmotností a procenty vody vázané v těle stejně tak jako na dalších biologických údajích (věk, polhavi, tělesná hmotnost).
- Existují osoby s vysokou hmotností, které mají dobrou rovnováhu mezi tukem a svaly a na první pohled štíhle osoby se signifikantně vyššími hodnotami tuku. Tuk je faktor zatěžující organismus a zejména kardiiovaskulární systém. A proto je kontrola obou hodnot (tuku i hmotnosti) předpokladem pro zdraví a tělesnou kondici.
- Tento signál je obecně bezpečný! Nicméně přesto si přečtěte naše bezpečnostní pokyny!

POUŽITÍ

- Váhy jsou dle tvárného nastavení nastaveny na jednotky „kg“ a „cm“. Pro změnu nastavení na „lb“ nebo „kameny“ „a „stopy;palce“ postupujte následovně: Na zadní straně váhy vedle prostoru na baterie se nachází spínač. Stisknutím spínače můžete volit mezi jednotlivými měrnými jednotkami kg/lb/kameny.

Funkce vážení

- Váhu umístíte na pevný a rovný povrch (vyhněte se kobercům). Nerovná podlaha přispívá k nepřesným měřením.
- Postavte se oběma nohama na váhu. Přístroj se automaticky zapne.
- Rozdělte svou hmotnost rovnoměrně a vyčkejte, až přístroj dokončí měření.
- Předtím než váha zobrazí přesnou hmotnost budou blikat čísla na displeji.
- Aby se prodloužila životnost baterií, přístroj se automaticky vypne 10 sekund poté, co jste vstoupili na váhu.

Ukládání osobních dat

- Přístroj má tvárně nastavené hodnoty, které můžete změnit, jak je ukázáno níže.
- Provedte v sekenci a je během pár sekund následující kroky, jinak váha automaticky zruší vstupní režim.
- Stiskněte tlačítko SET. Na displeji bude blikat prostor paměti (PO). Potvrďte nastavení stiskem SET nebo vyberte jiný prostor paměti stisknutím tlačítka NAHORU/DOLU a pak opět SET pro přechod k dalšímu nastavení.
- Začne blikat symbol pro "muže" nebo "ženu". Potvrďte nastavení stiskem SET nebo vyberte symbol svého pohlaví stisknutím tlačítka NAHORU/DOLU a pak opět SET pro přechod k dalšímu nastavení.
- Začne blikat nastavení výšky. Stisknutím tlačítka NAHORU/DOLU vyberte svou výšku. Proces zrychlíte podržením jednoho z tlačítek.
- Stisknutím SET potvrdíte své zadání.
- Nastavení AGE (VĚK) bude blikat. Nastavte váš věk pomocí šipek NAHORU a DOLU. Podržením tlačítka se proces zrychlí. Vaše zadání potvrdí stisknutím tlačítka SET (NASTAVIT).

Hmotnost založená na osobních nastaveních.

- Přístroj může správně fungovat jen pokud na váze stojíte s bosýma suchýma nohama. Je-li to nutné, utřete kontaktní povrch pro zpřesnění výsledků.
- Kvůli značné fluktuaci tělesného tuku je nejvhodnější doba měření mezi 6 až 8 hodinou večerní, jelikož v této době zůstávají hladiny tuku konstantní.
- Stiskněte tlačítko SET (NASTAVIT) a číslo uživatele bude blikat (P0-P9). Pomocí šipek NAHORU/DOLU vyberte vaše přednastavená data.
- Počkejte, až číslo uživatele přestane blikat.
- Postavte se oběma nohama na váhu.
- Nejprve bude Vaše hmotnost blikat na displeji.
- Po pár sekundách se zobrazí následující výsledky:
 - % obsahu tělesného tuku (symbol FAT)
 - výsledky analýzy formou grafu
 - % obsahu vody v těle (symbol TBW)
 - % obsahu svalové hmoty (symbol MUS)
 - % obsahu objemu kostí (symbol BONE)
- Chyba
- Pokud se na displeji zobrazí zpráva o chybě, počkejte, až se přístroj vypne. Pro restart přístroj znovu zapněte. Pokud nezmizela z displeje zpráva o chybě, vyjměte z přístroje barerie na 10 sekund.
- 8888 = Samostatný test (při zapnutí) na kontrolu, zda numerický displej řádně funguje.
- = Váha není správně postavena.
- Err = procento obsahu tělesného tuku je buď nad nebo pod limity rozsahu měření.
- EEEE = Hmotnost je vyšší než maximální povolená hmotnost.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přístroj nepoužívejte do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič vyčistěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrábka ani drátěnku, které poškodí spotřebič.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ



- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhadzován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.

• Váha s analyzou telesného tuku nie je vhodná pre nasledujúce osoby:

- deti vo veku do 10 rokov a dospelých vo veku nad 85 rokov,
- osoby s príznakmi horúčky, edému či osteoporózy,
- osoby liečené pomocou dialýzy,
- osoby používajúce kardiostimulátor,
- osoby, ktoré užívajú lieky na kardiovaskulárne choroby,
- tehotné ženy,
- športovcov, ktorý denne vykonávajú viac ako 5 hodín intenzívnej športovej činnosti,
- osoby s tepovou frekvenciou nižšou ako 60 úderov za minútu.

• Batérie

- Batérie nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa. Existuje riziko výbuchu!
- Batérie uchovávejte mimo dosah detí. Batérie nie sú hračka!
- Neotvárajte batérie násilím.
- Vyhýbajte sa kontaktu s kovovými predmetmi (Kruhy, prstene, klince, skrutky atď.), je tu nebezpečenstvo skratu!
- Ako výsledok skratu, batérie sa môžu značne zohrievať a prehrievať alebo dokonca zachytiť oheň a plamene, to môže vyústiť do popálenín.
- Pre vašu bezpečnosť póly batérií by mali byť pokryté adhéznym prínavným povrchom pásov počas prepravy.
- Ak batérie začnú pretekať a vytekať, nepretierajte si oči rukami. Ak ste v kontakte s tekutinou, ruky by sa mali poriadne vyumývať a oči riadne vypláchnuť čistou vodou, ak pretrvávajú symptómy, vyhľadajte lekára.

POPIS KOMPONENTOV

- Kontaktnom povrchu
- Displej
- Tlačidlo Nadol
- Tlačidlo Nahor
- Tlačidlo Set (Nastaviť)

Symbol na displeji	Význam
kg/lb/kamene	Tělesná hmotnosť
PO-9	Miesto užívateľskej pamäte</

- Стирайте tlačidlo SET (Nastaviť) a bude blikať číslo používateľa (P0-P9). Na výber vopred nastavených dát použite tlačidlo NAHOR/NADOL.
- Počkajte kým, číslo užívateľa prestane blikať.
- Postavte sa na kontaktné povrchy obojoch nohami.
- Najprv bude blikať vaša hmotnosť na displeji.
- Po niekoľkých sekundách, nasledujúce výsledky sa zobrazia:
- obsah telesného tuku в % (symbol FAT)
- výsledky analýzy formou grafu
- obsah vody в теле в % (symbol TBW)
- obsah svalovej hmoty в % (symbol MUS)
- obsah objemu kostí в % (symbol BONE)
- Chyba
- Ak sa objaví chybová správa na displeji, počkajte pokým sa zariadenie nevypne. Zapnite ho znova a znovu naštartujte prevádzku. Ak displej s chybovou správou a hlásením nezmnizne, vyberte batérie z priehradky na batérie na 10 sekúnd.
- 8888 = Samostatný test (pri zapnutí) na kontrolu, či funkcie numerického displeja riadne fungujú.
- ---- = Váha nie je správne postavená.
- Err = Percento obsahu telesného tuku je nad či pod limitom intervalu merania
- EEEE = hmotnosť je vyššia ako maximálna povolená hmotnosť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Neponárajte zariadenie do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny.
- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa в súlade s inštrukciami а на účely, на ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad о pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie о nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu а číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným а podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť на konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať в recyklačnom stredisku určenom pre elektrické а elektronické spotrebiče. Tento symbol на spotrebiči, в návode на obsluhu а на obale upozorňuje на túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité в tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate к ochrane životného prostredia. Informácie о zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie а náhradné diely nájdete на service.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Весы с анализатором жира не предназначены для использования следующими лицами:
- Дети младше 10 лет и взрослые старше 85 лет
- Лица с повышенной температурой, отеками или остеопорозом
- Лица, проходящие процедуры диализа
- Лица, использующие кардиостимуляторы
- Лица, принимающие лекарства для лечения сердечно-сосудистой системы
- Беременные женщины
- Спортсмены с ежедневной интенсивной нагрузкой более 5 часов
- Лица с частотой сердечных сокращений ниже 60 ударов/мин
- **Аккумуляторы**
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей. Запрещается бросать аккумуляторы в огонь. Они могут взорваться!
- Не давайте детям играть с аккумуляторами. Аккумуляторы — не игрушка!
- Не пытайтесь вскрыть аккумуляторы силой.
- Избегайте контакта с металлическими предметами (кольцами, гвоздями, винтами и т.д.), так как это может привести к короткому замыканию!
- Короткое замыкание может привести к сильному нагреванию или даже возгоранию аккумуляторов, что может стать причиной получения ожогов.
- В целях обеспечения безопасности заклеивайте контакты аккумуляторов липкой лентой во время транспортировки.
- При обнаружении утечки аккумулятора не трите руками глаза. При контакте с жидкостью тщательно промойте руки и глаза чистой водой. При появлении симптомов обратитесь к врачу.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Контактная поверхность
2. Дисплей
3. Кнопка вниз
4. Кнопка вверх
5. Кнопка настройки

Символы на дисплее	Значение
кг/фнт/ст	Вес тела
P0-9	Объем пользовательской памяти
	Мужской
	Женский
см (фт, дюймы)	Рост
Возраст	Возраст
FAT	Отображение доли жира в теле
TBW	Отображение доли воды в теле
MUS	Отображение мышечной массы
BONE	Отображение костной массы
%	Процентное соотношение жира/воды/мышечной массы/костной массы

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Уберите с устройства наклейки, защитную пленку или пластик.
- Для правильной работы устройства необходимо встать на контактную поверхность голыми сухими ступнями!
- Основным принципом работы устройства является измерение электрического сопротивления в тканях тела. Для проведения этих измерений устройство посылает через тело слабый, незаметный электрический сигнал.
- Такой способ измерения называется «анализом биоэлектрического сопротивления» (BIA). В ходе проведения этого анализа происходит вычисление коэффициента с учетом процентного соотношения веса тела и доли воды в организме, а также других биологических данных (возраст, пол, вес тела).
- Люди с большой массой тела могут иметь сбалансированное процентное соотношение жира и мышечной массы, а бывают и люди, которые кажутся худыми, но имеют довольно высокие показатели доли жира. Известно, что жир несет очень серьезную нагрузку на организм, особенно на сердечно-сосудистую систему. Поэтому для поддержания здоровья и спортивной формы необходимо контролировать оба эти показателя (жир и вес тела).
- Этот сигнал является безопасным! Но мы все равно рекомендуем соблюдать наши инструкции по технике безопасности!

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- По умолчанию устройство будет выполнять измерения в килограммах и сантиметрах. Ниже приводится порядок выбора других единиц измерения, таких как фунты, килограммы, фунты или дюймы: С задней стороны весов, рядом с отсеком для аккумуляторов, расположен переключатель. С помощью него можно выбрать измерение в килограммах, фунтах или стоунах.

Функция взвешивания

- Установите весы на твердой и ровной поверхности (не на ковре). На неровном полу измерения будут неточными.
- Встаньте на весы обеими ногами. Устройство включится автоматически.
- Равномерно распределите свой вес и дождитесь, когда весы определят его.
- Перед выводом результатов измерения, на дисплее будут мигать цифры.
- Для увеличения срока службы аккумулятора, устройство автоматически выключится через 10 секунд после того, как вы сойдете с него.

Сохранение личных данных

- В настройках весов по умолчанию заданы параметры, которые можно изменить описанным ниже способом.
- Следующие процедуры необходимо выполнять в строго указанной последовательности и в течение определенного времени, иначе устройство автоматически выйдет из режима ввода.
- Нажмите кнопку SET. На дисплее начнет мигать поле пространства памяти (P0). Подтвердите настройку нажатием кнопки SET или выберите другое пространство памяти нажатием кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ, а затем нажмите SET для перехода к следующей настройке.
- Начнет мигать символ мужского или женского пола. Подтвердите настройку нажатием кнопки SET или выберите соответствующий вашему полу символ нажатием кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ, а затем нажмите SET для перехода к следующей настройке.
- Начнет мигать параметр роста. Выберите свой рост нажатием кнопок ВВЕРХ или ВНИЗ. Удержание кнопки в нажатом положении позволяет ускорить процесс. Подтвердите выбранное значение нажатием кнопки SET.
- Начнет мигать параметр AGE (Возраст). Выберите свой возраст нажатием кнопок ВВЕРХ или ВНИЗ. Удержание кнопки в нажатом положении позволяет ускорить процесс. Подтвердите выбранное значение нажатием кнопки SET.

Выполните взвешивание с учетом указанных личных данных

- Для правильной работы устройства на контактную поверхность нужно вставать голыми сухими ступнями. При необходимости протрите контактную поверхность для получения более точных результатов.
- Ввиду значительных отклонений при измерении доли жира в организме, для получения более точных результатов рекомендуется выполнять измерения между 18:00 и 20:00, так как в этот период состояние жира является стабильным.
- Нажмите кнопку SET. Начнет мигать номер пользователя (P0-P9). Нажмите кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора своих личных данных.
- Дождитесь, когда номер пользователя перестанет мигать.
- Встаньте на контактные поверхности обеими ногами.
- Сначала на дисплее будет выведен ваш вес.
- Через несколько секунд на дисплей будут выведены следующие результаты:
- содержание жира в организме в % (символ FAT)
- результат анализа в виде столбца
- содержание воды в организме в % (символ TBW)
- доля мышечной массы в % (символ MUS)
- доля костной массы в % (символ BON)
- Ошибка
- При появлении на дисплее сообщения об ошибке, дождитесь выключения устройства. Для возобновления работы снова включите устройство. Если сообщение об ошибке не исчезло, выньте из устройства аккумуляторы на 10 секунд.
- 8888 = самотестирование (при включении) для проверки работы цифрового дисплея.
- ---- = неправильная установка весов.
- Err = процентное соотношение жира в организме находится за пределами измеряемых минимальных или максимальных значений
- EEEE = вес превышает допустимый максимальный вес.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не погружайте устройство в воду или другую жидкость.
- Очистите устройство влажной тканью. Не используйте сильные и абразивные чистящие средства, скребки или стальные мочалки, так как они могут повредить устройство.

ГАРАНТИЯ

- На продукт предоставляется гарантия 24 месяца. Гарантия является действительной при условии, что продукт используется с соблюдением инструкций и строго по назначению. Помимо этого, необходимо предоставить свидетельство первичного приобретения (чек о покупке, товарный чек или квитанцию) с указанной датой покупки, названием распространителя и номер артикула продукта.
- Подробные условия предоставления гарантии приведены на нашем веб-сайте техобслуживания: www.service.tristar.eu

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Фиксированная ширина, узкая. По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вы найдете всю доступную информацию и запасные части на сайте service.tristar.eu